

Choose language Sprache wählen



Montageanleitung



Instrucciones de montaje



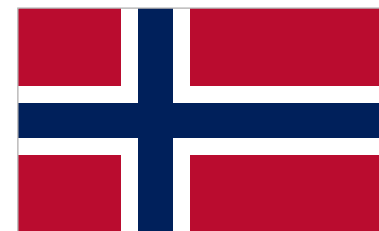
Monteringsanvisning



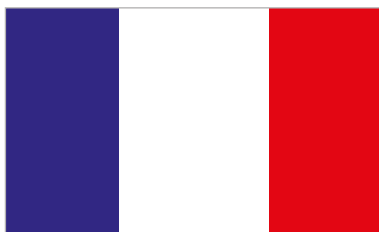
Assembly Instructions



Montagehandleiding



Monteringsanvisning



Notice de montage



Instrukcja montażu



Asennusohje



Istruzioni di montaggio



Montážní návod



Lieber Kunde, vielen Dank für Ihr Vertrauen und den Kauf dieses Wunderlich Produktes.

Diese Montageanleitung unterstützt Sie bei der sicheren und fachgerechten Installation Ihres Produkts.

Wichtiger Hinweis

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie mit der Montage beginnen.

Support

Sollten während der Montage Fragen auftreten, wenden Sie sich bitte vor Beginn der Arbeiten an unseren Support:

Tel.: +49 2641 3082-0

E-Mail: support@wunderlich.de

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Wunderlich Produkt und allzeit gute Fahrt.

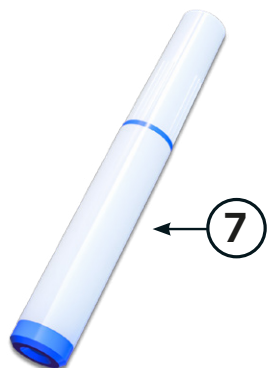
Ihr #TeamWunderlich



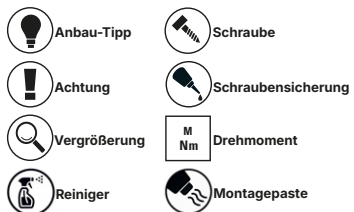
#21089-202

Wunderlich®

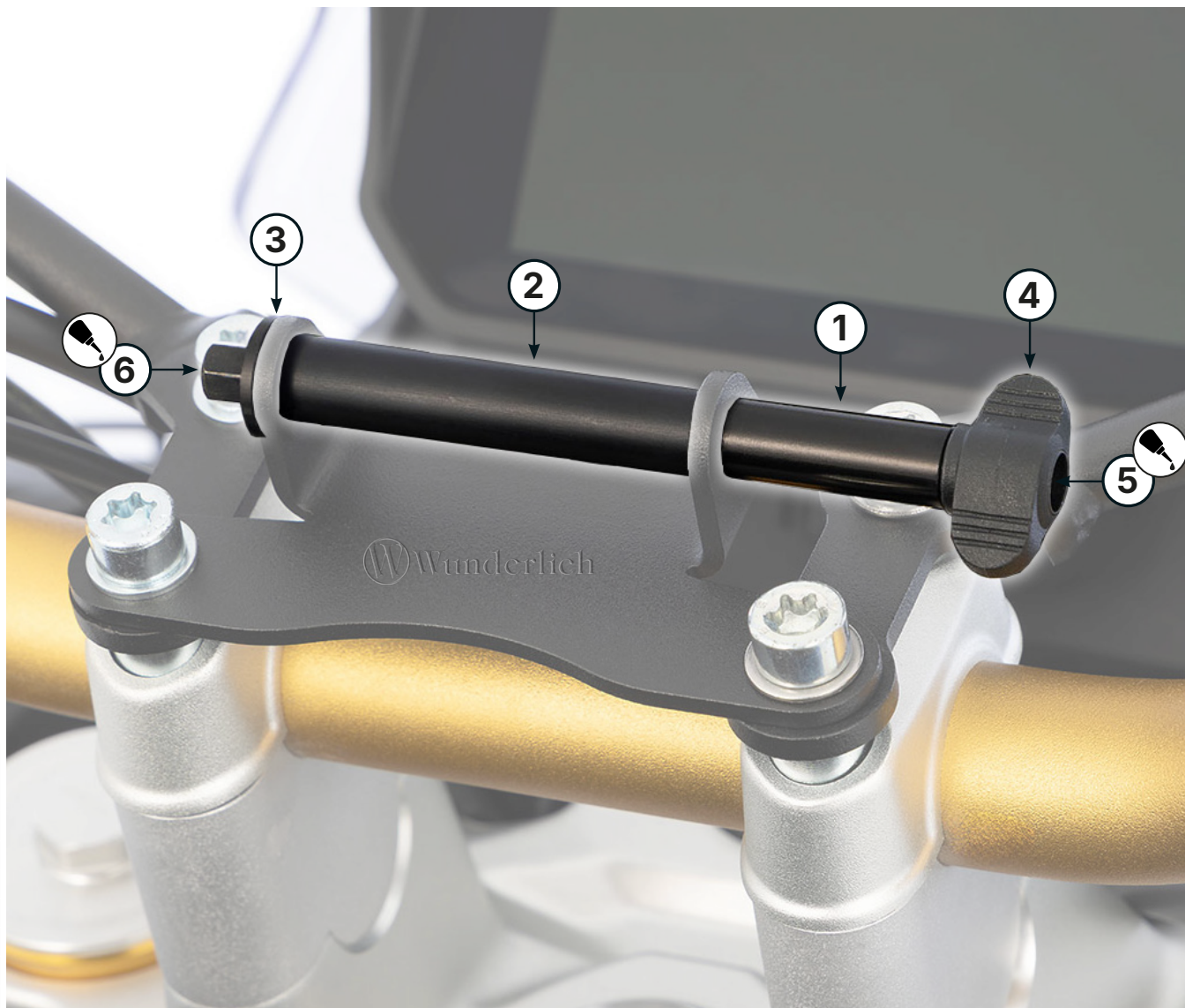
Geräteträgeraufnahme



Legende



#	Bauteil	Menge	
Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung.			
1	Hülse	31 mm	1
2	Hülse	59 mm	1
3	Spezialmutter	M 5	1
4	Flügelmutter	M 5	1
5	Gewindestange	M 5 × 110	1
6	Hutmutter	M 5	1
7	Schraubensicherung		1





Dear Customer, thank you for your trust and for purchasing this Wunderlich product.



This installation guide will assist you in the safe and proper installation of your product.

Important Note

Please read this guide completely before starting the installation.

Support

If you have any questions during the installation, please contact our support before beginning the work:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

We wish you much enjoyment with your Wunderlich product and always a safe ride.

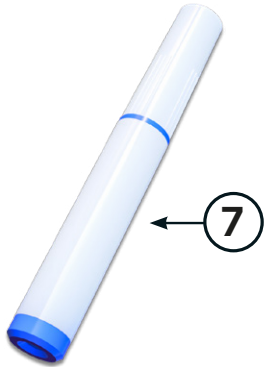
Your #TeamWunderlich



#21089-202

Wunderlich®

Carrier mount



Legend



Assembly tip



Attention



Magnification



Cleaner



Screw



Threadlocker



Torque



Assembly paste

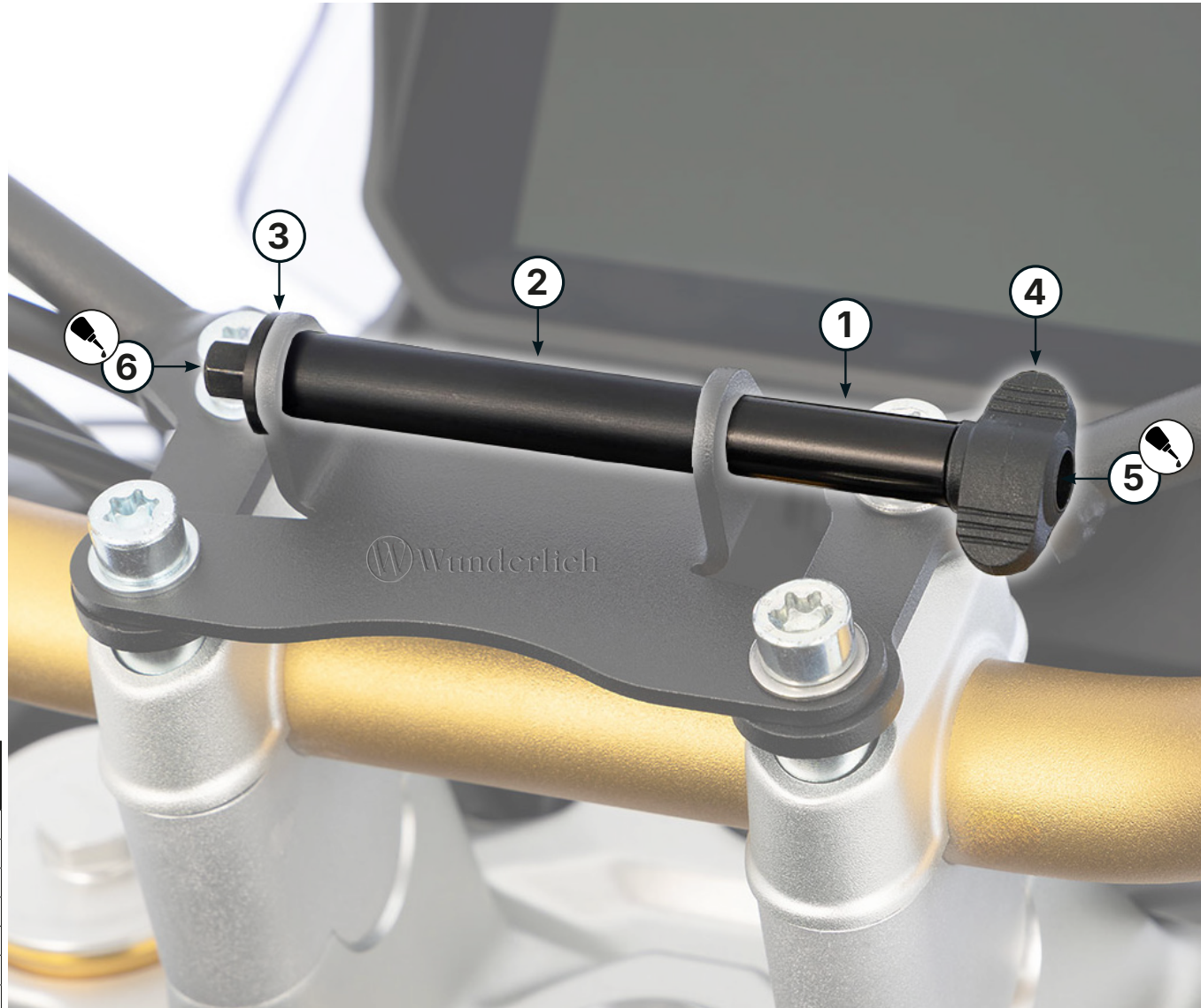
#

Component

The colours of the illustrations are for illustrative purposes only.

Quantity

1	Sleeve	31 mm	1
2	Sleeve	59 mm	1
3	Special nut	M 5	1
4	Wing nut	M 5	1
5	Threaded rod	M 5 × 110	1
6	Cap nut	M 5	1
7	Threadlocker		1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

EN - 1



Cher client, merci pour votre confiance et l'achat de ce produit Wunderlich.

Ce manuel de montage vous aide à installer votre produit de manière sûre et professionnelle.

Remarque importante

Veuillez lire entièrement ce manuel avant de commencer l'installation.

Support

Si vous avez des questions pendant l'installation, veuillez contacter notre support avant de commencer les travaux :

Tél. : +33 800 902350

E-mail : support@wunderlich.de

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit Wunderlich et un bon voyage en toute sécurité.

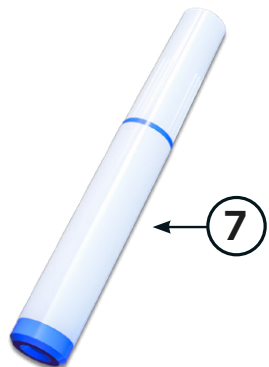
Votre #TeamWunderlich



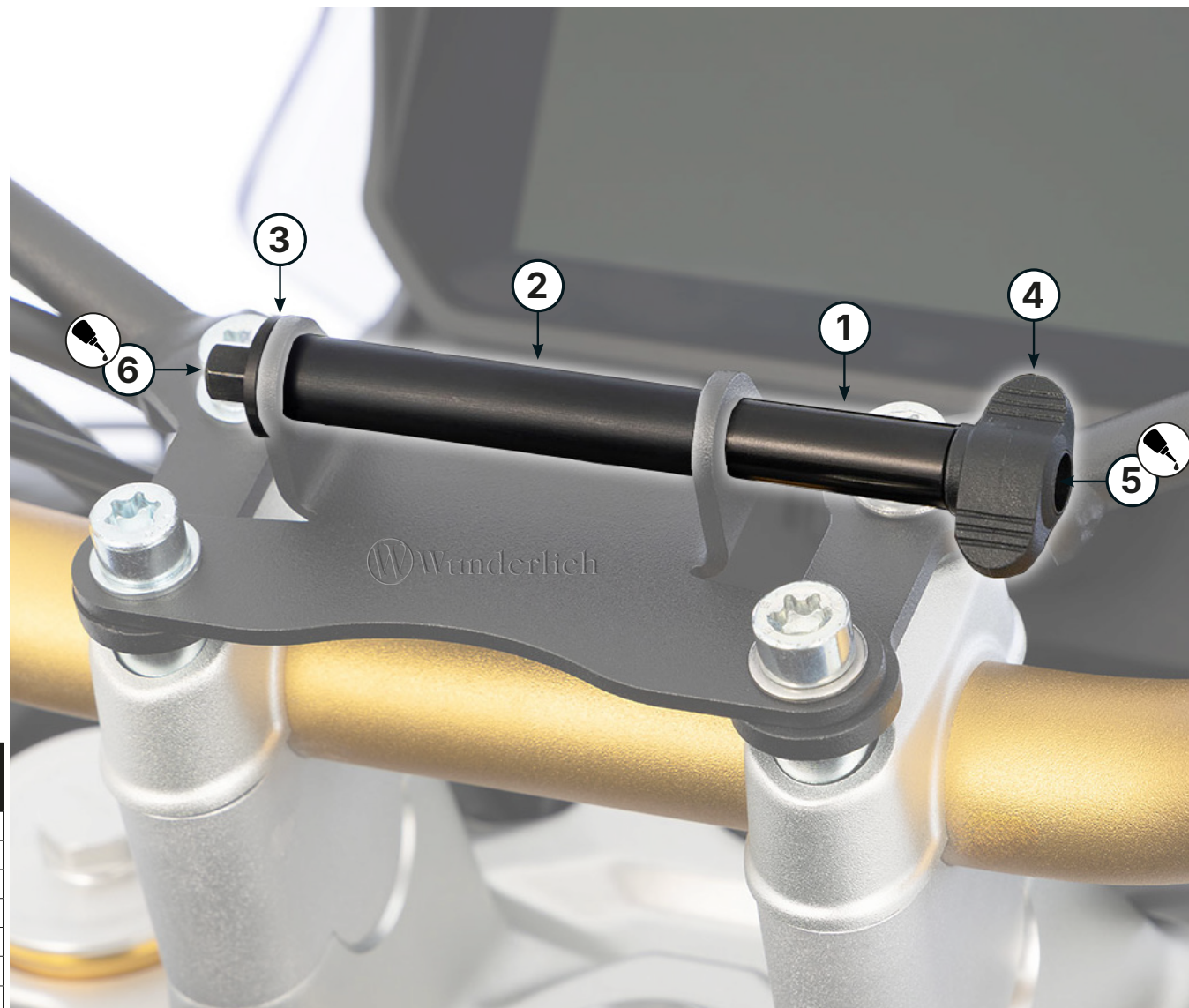
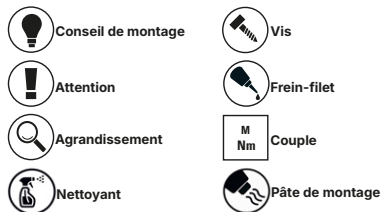
#21089-202

Wunderlich®

Support de porte-appareil



Légende



#	Composant	Quantité	
Les couleurs des illustrations servent uniquement à des fins d'illustration.			
1	Douille	31 mm	1
2	Douille	59 mm	1
3	Écrou spécial	M 5	1
4	Écrou à oreilles	M 5	1
5	Tige filetée	M 5 × 110	1
6	Écrou borgne	M 5	1
7	Frein-filet		1



Caro cliente, grazie per la fiducia e l'acquisto di questo prodotto Wunderlich.

Questo manuale di montaggio vi aiuterà nell'installazione sicura e corretta del vostro prodotto.

Avviso importante

Si prega di leggere completamente questo manuale prima di iniziare il montaggio.

Supporto

Se durante il montaggio dovessero sorgere domande, si prega di contattare il nostro supporto prima di iniziare i lavori:

Tel.: +39 800 975396

E-Mail: support@wunderlich.de

Vi auguriamo tanto divertimento con il vostro prodotto Wunderlich e buon viaggio in ogni momento.

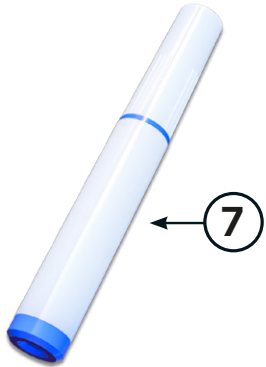
Il #TeamWunderlich



#21089-202

Wunderlich®

Alloggiamento del supporto dispositivo



Legenda



Suggerimento di montaggio



Attenzione



Ingrandimento



Pulitore



Vite



Frenafili



Coppia



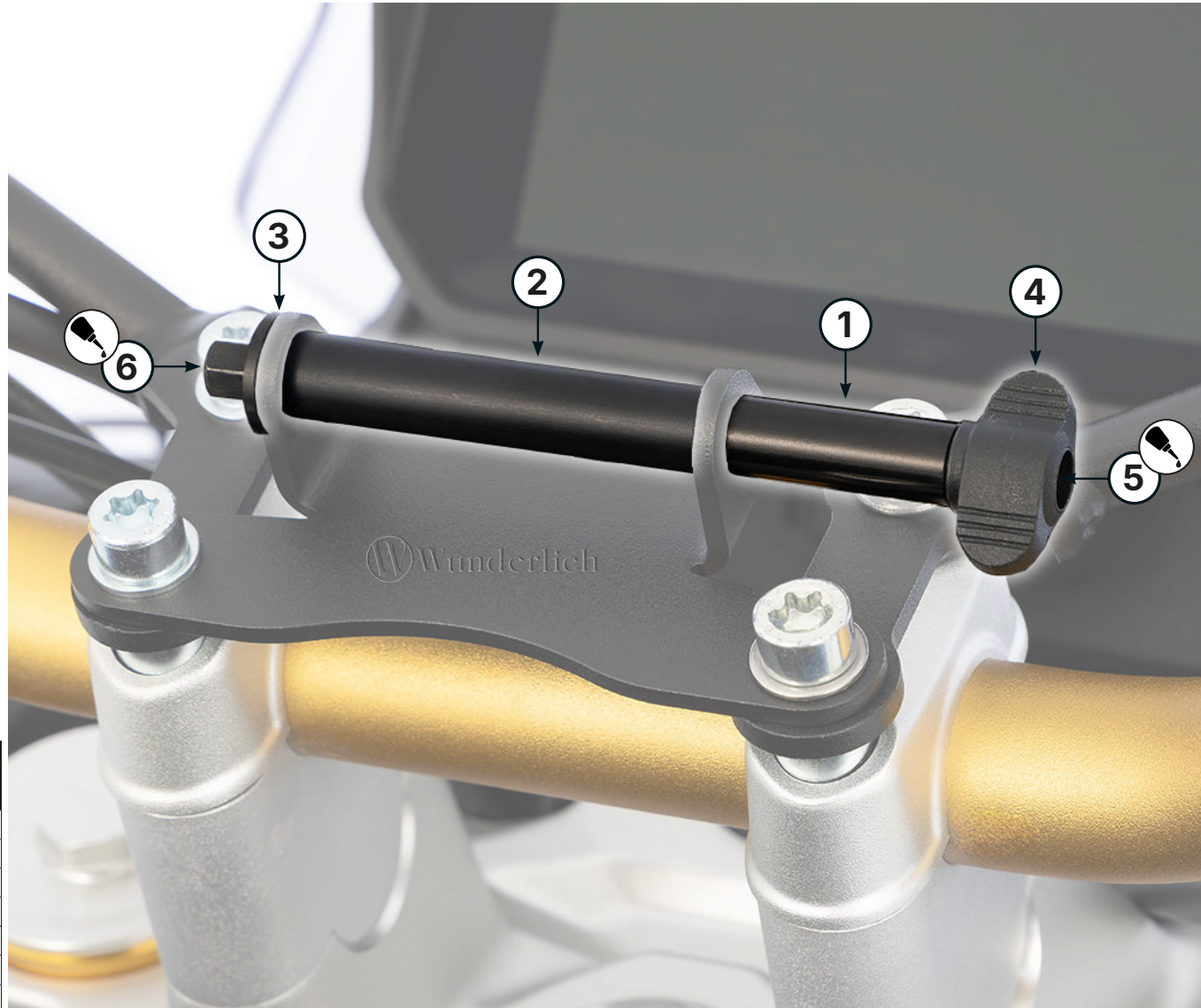
Pasta di montaggio

Componente

I colori delle illustrazioni servono solo a scopo illustrativo.

Quan-
tita

1	Boccola	31 mm	1
2	Boccola	59 mm	1
3	Dado speciale	M 5	1
4	Dado a farfalla	M 5	1
5	Asta filettata	M 5 × 110	1
6	Dado cieco	M 5	1
7	Frenafili		1





Estimado cliente, muchas gracias por su confianza y la compra de este producto Wunderlich.

Este manual de montaje le ayudará en la instalación segura y adecuada de su producto.

Aviso importante

Por favor, lea este manual completamente antes de comenzar con el montaje.

Soporte

Si surgen preguntas durante el montaje, por favor contacte con nuestro soporte antes de comenzar:

Tel.: +34 900 802474

E-Mail: support@wunderlich.de

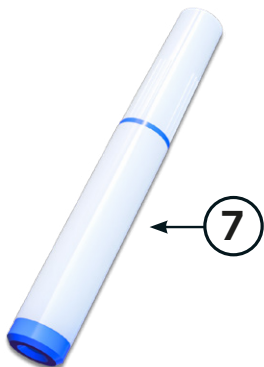
Le deseamos mucho disfrute con su producto Wunderlich y un buen viaje en todo momento.

Su #TeamWunderlich



#21089-202

Soporte del portaequipajes



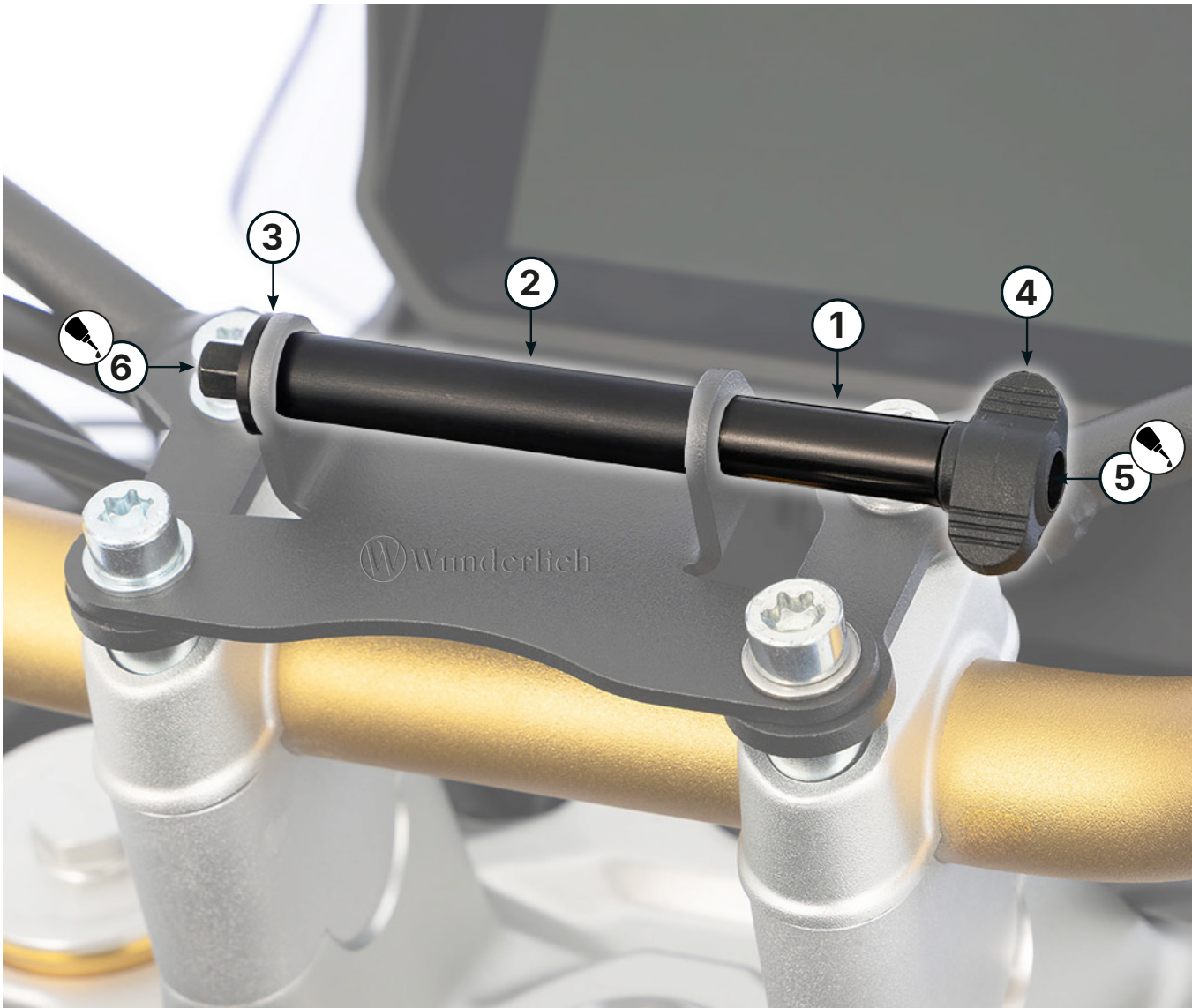
Leyenda

- Consejo de montaje
- Atención
- Ampliación
- Limpiador
- Tornillo
- Fijador de roscas
- M

Nm

 Par
- Pasta de montaje

#	Componente	Cantidad	
Los colores de las ilustraciones sirven solo para fines ilustrativos.			
1	Casquillo	31 mm	1
2	Casquillo	59 mm	1
3	Tuerca especial	M 5	1
4	Tuerca de mariposa	M 5	1
5	Varilla roscada	M 5 × 110	1
6	Tuerca ciega	M 5	1
7	Fijador de roscas		1





Lieve klant, hartelijk dank voor uw vertrouwen en de aankoop van dit Wunderlich product.

Deze montagehandleiding ondersteunt u bij de veilige en vakkundige installatie van uw product.

Belangrijke opmerking

Lees deze handleiding volledig door voordat u met de montage begint.

Support

Mocht u tijdens de montage vragen hebben, neem dan voor aanvang van de werkzaamheden contact op met onze support:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Wij wensen u veel plezier met uw Wunderlich product en altijd een goede reis.

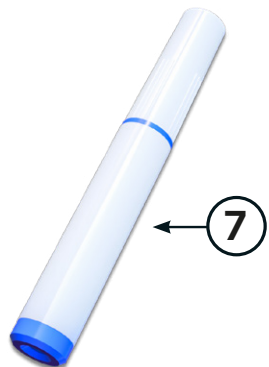
Uw #TeamWunderlich



#21089-202

Wunderlich®

Bevestiging voor apparaatdrager



Legenda



Montagetip



Let op



Vergroting



Reiniger



Schroef



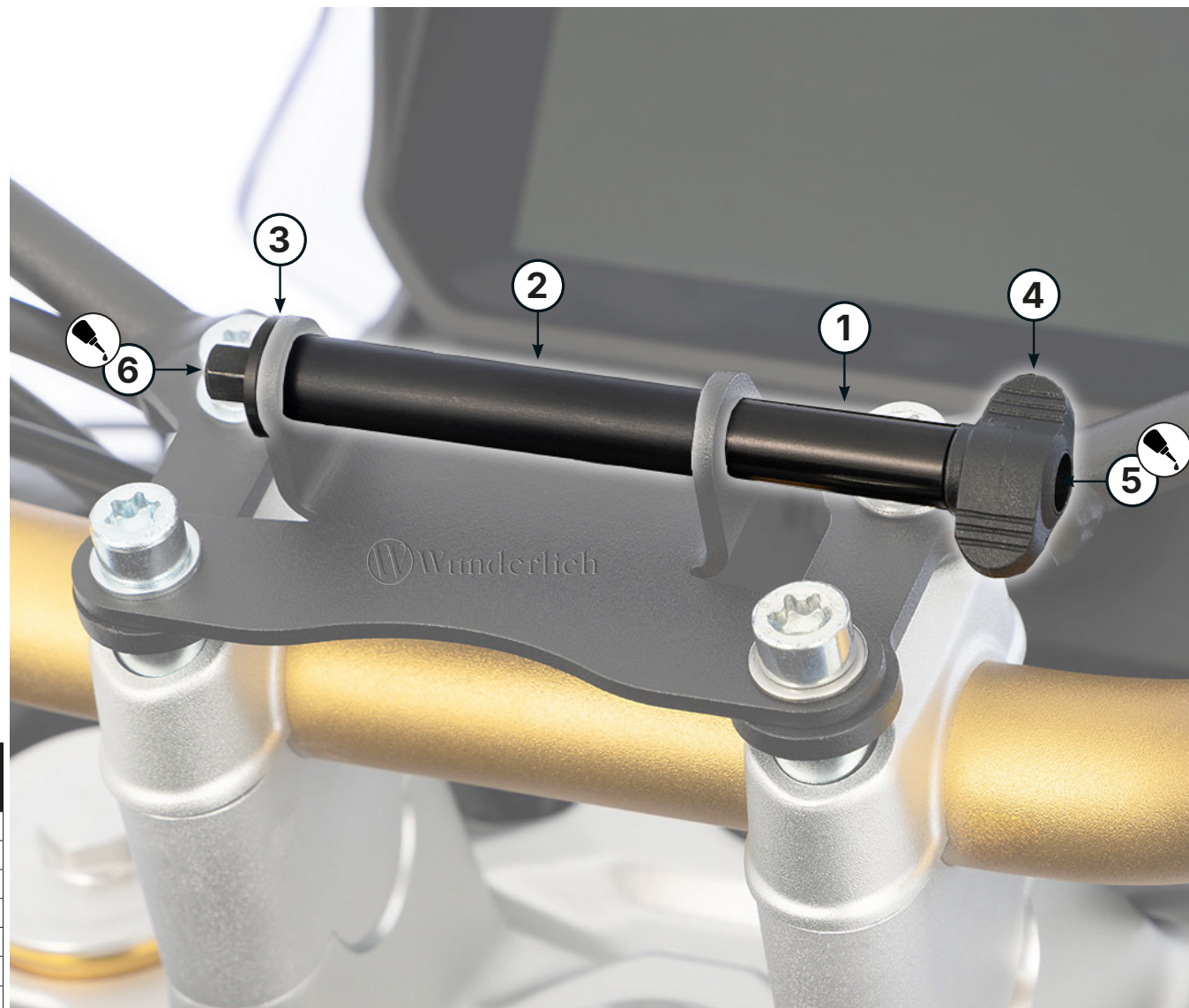
Schroefdraadborging



Aanhaalmoment



Montagepasta



Onderdeel

De kleuren van de afbeeldingen dienen alleen ter illustratie.

Aantal

#	Onderdeel		Aantal
1	Huls	31 mm	1
2	Huls	59 mm	1
3	Speciale moer	M 5	1
4	Vleugelmoer	M 5	1
5	Draadstang	M 5 × 110	1
6	Dopmoer	M 5	1
7	Schroeftborging		1





Drogi Kliencie, dziękujemy za zaufanie i zakup produktu Wunderlich.

Niniejsza instrukcja montażu wspiera Cię w bezpiecznej i fachowej instalacji Twojego produktu.

Ważna uwaga

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji w całości przed rozpoczęciem montażu.

Wsparcie

W przypadku pytań podczas montażu, prosimy o kontakt z naszym wsparciem przed rozpoczęciem prac:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

Życzymy Ci wiele radości z produktu Wunderlich i zawsze bezpiecznej jazdy.

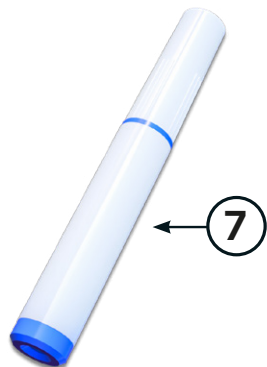
Twój #TeamWunderlich



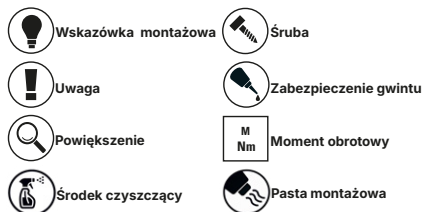
#21089-202

 Wunderlich®

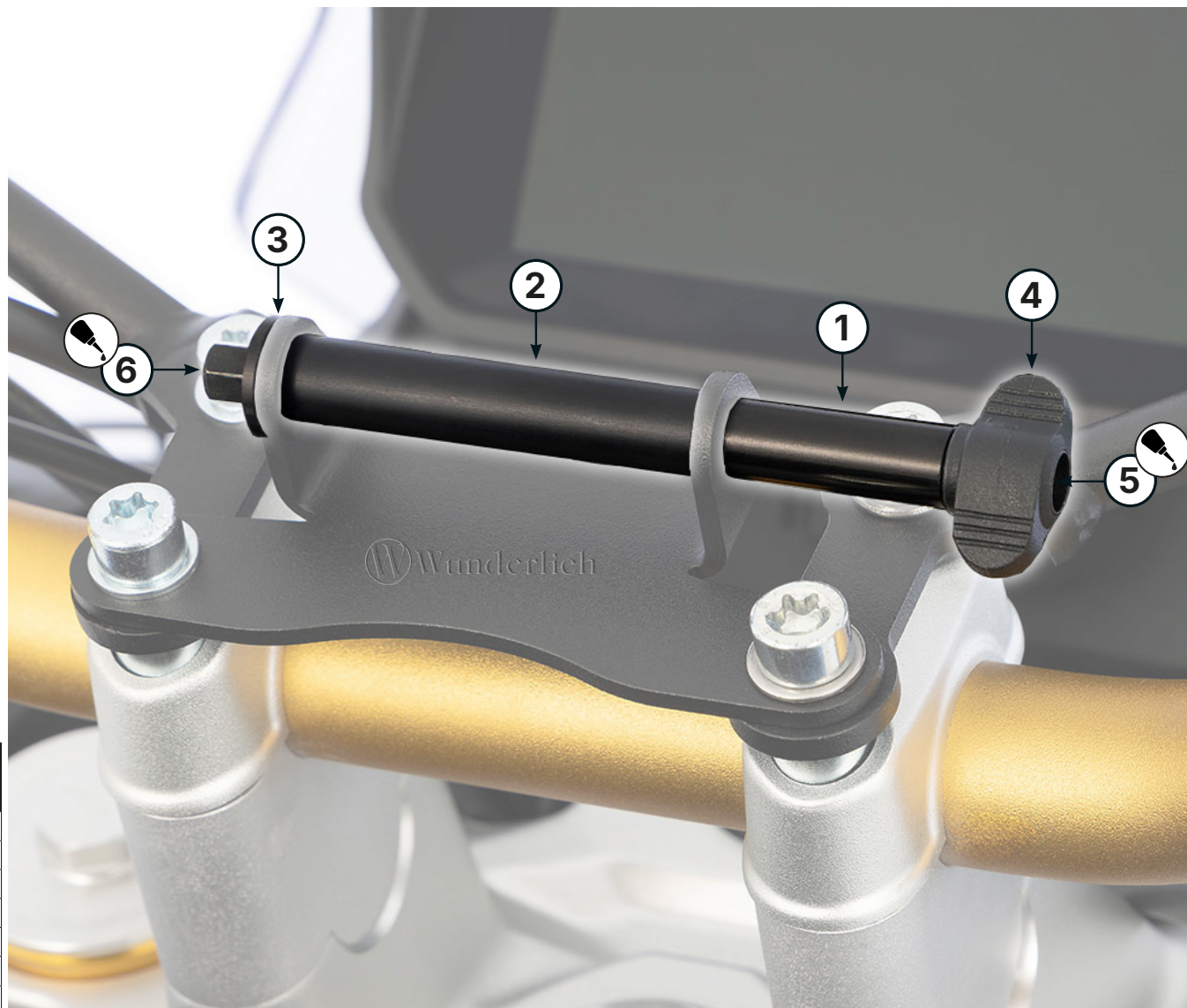
Mocowanie uchwyty urządzenia



Legenda



#	Element		Ilość
Kolory ilustracji służą wyłącznie do celów poglądowych.			
1	Tuleja	31 mm	1
2	Tuleja	59 mm	1
3	Nakrętka specjalna	M 5	1
4	Nakrętka motylkowa	M 5	1
5	Pręt gwintowany	M 5 × 110	1
6	Nakrętka kołpakowa	M 5	1
7	Zabezpieczenie gwintu		1





Milý zákazníku, děkujeme za vaši důvěru a nákup tohoto produktu Wunderlich.

Tato montážní příručka vás podpoří při bezpečné a odborné instalaci vašeho produktu.

Důležité upozornění

Před zahájením montáže si prosím tuto příručku přečtěte úplně.

Podpora

Pokud se během montáže vyskytnou otázky, obraťte se prosím před zahájením prací na naši podporu:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Přejeme vám hodně radosti s vaším produktem Wunderlich a vždy šťastnou cestu.

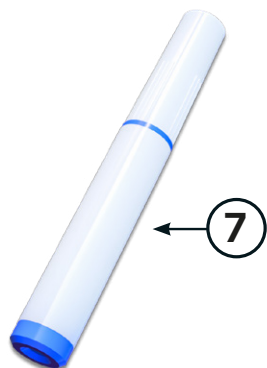
Váš #TeamWunderlich



#21089-202

Wunderlich®

Uchycení nosiče přístrojů



Legenda



Tip pro montáž



Pozor



Zvětšení



Čistič



Šroub



Zajištění závitu



Utahovací moment



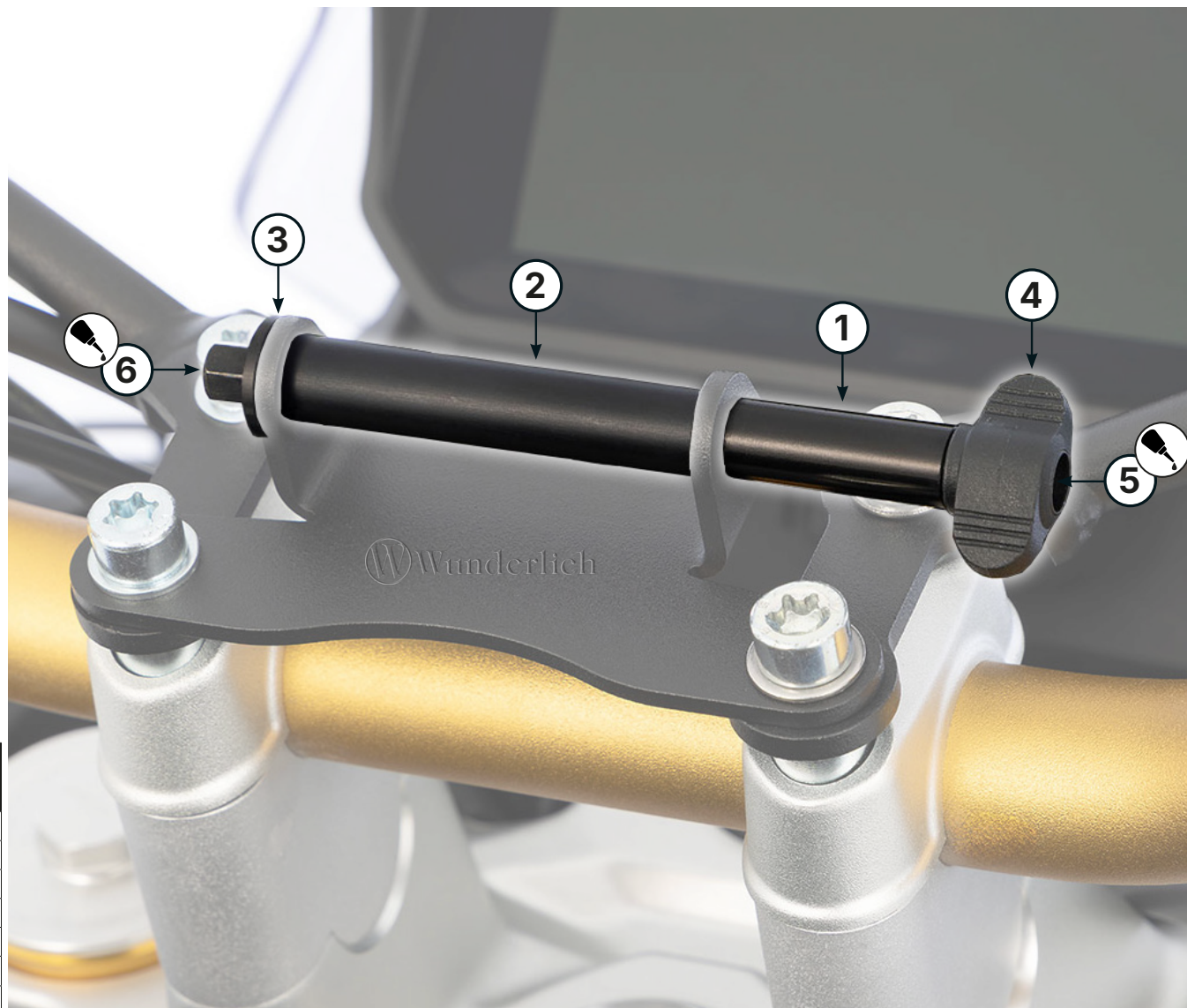
Montážní pasta

Součást

Barvy vyobrazení slouží pouze k ilustraci.

Množství

1	Pouzdro	31 mm	1
2	Pouzdro	59 mm	1
3	Speciální matice	M 5	1
4	Křídlová matice	M 5	1
5	Závitová tyč	M 5 × 110	1
6	Krytá matice	M 5	1
7	Zajištění závitu		1





Kära kund, tack för ditt förtroende och för att du har köpt denna Wunderlich-produkt.

Denna monteringsanvisning hjälper dig med en säker och korrekt installation av din produkt.

Viktig anmärkning

Läs denna anvisning noggrant innan du börjar med monteringen.

Support

Om du har frågor under monteringen, vänligen kontakta vår support innan du börjar arbetet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi önskar dig mycket glädje med din Wunderlich-produkt och alltid en säker resa.

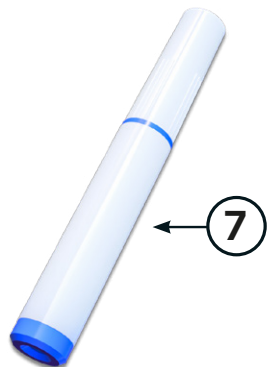
Ditt #TeamWunderlich



#21089-202

Wunderlich®

Fäste för utrustningshållare



Teckenförklaring



Monteringstips



Observera



Förstoring



Rengöringsmedel



Skruv



Gänglåsning



Åtdragningsmoment



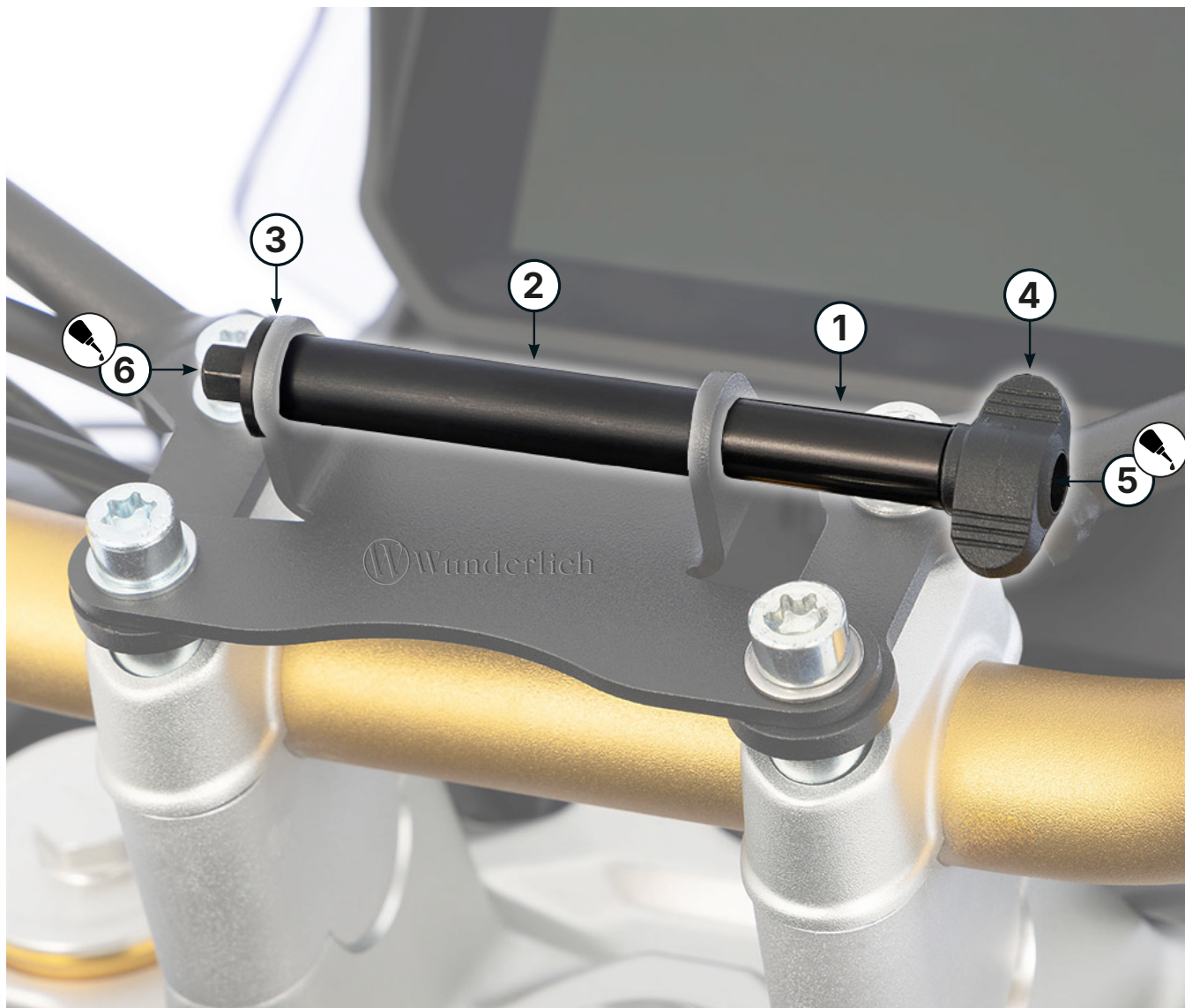
Monteringspasta

Komponent

Bildernas färger tjänar endast till illustration.

Antal

#	Komponent		Antal
1	Hylsa	31 mm	1
2	Hylsa	59 mm	1
3	Specialmutter	M 5	1
4	Vingmutter	M 5	1
5	Gängstång	M 5 × 110	1
6	Kåpmutter	M 5	1
7	Gänglåsning		1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul



Kjære kunde, takk for din tillit og kjøpet av dette Wunderlich-produktet.

Denne monteringsanvisningen hjelper deg med sikker og korrekt installasjon av produktet ditt.

Viktig merknad

Vennligst les denne anvisningen i sin helhet før du begynner monteringen.

Support

Hvis det oppstår spørsmål under monteringen, vennligst kontakt vår support før du begynner arbeidet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi ønsker deg mye glede med ditt Wunderlich-produkt og alltid en god tur.

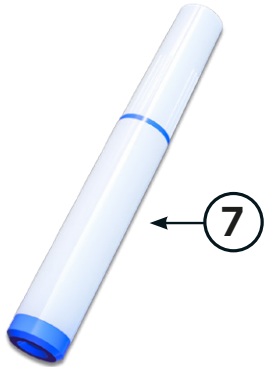
Ditt #TeamWunderlich



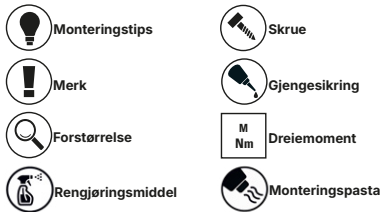
#21089-202

Wunderlich®

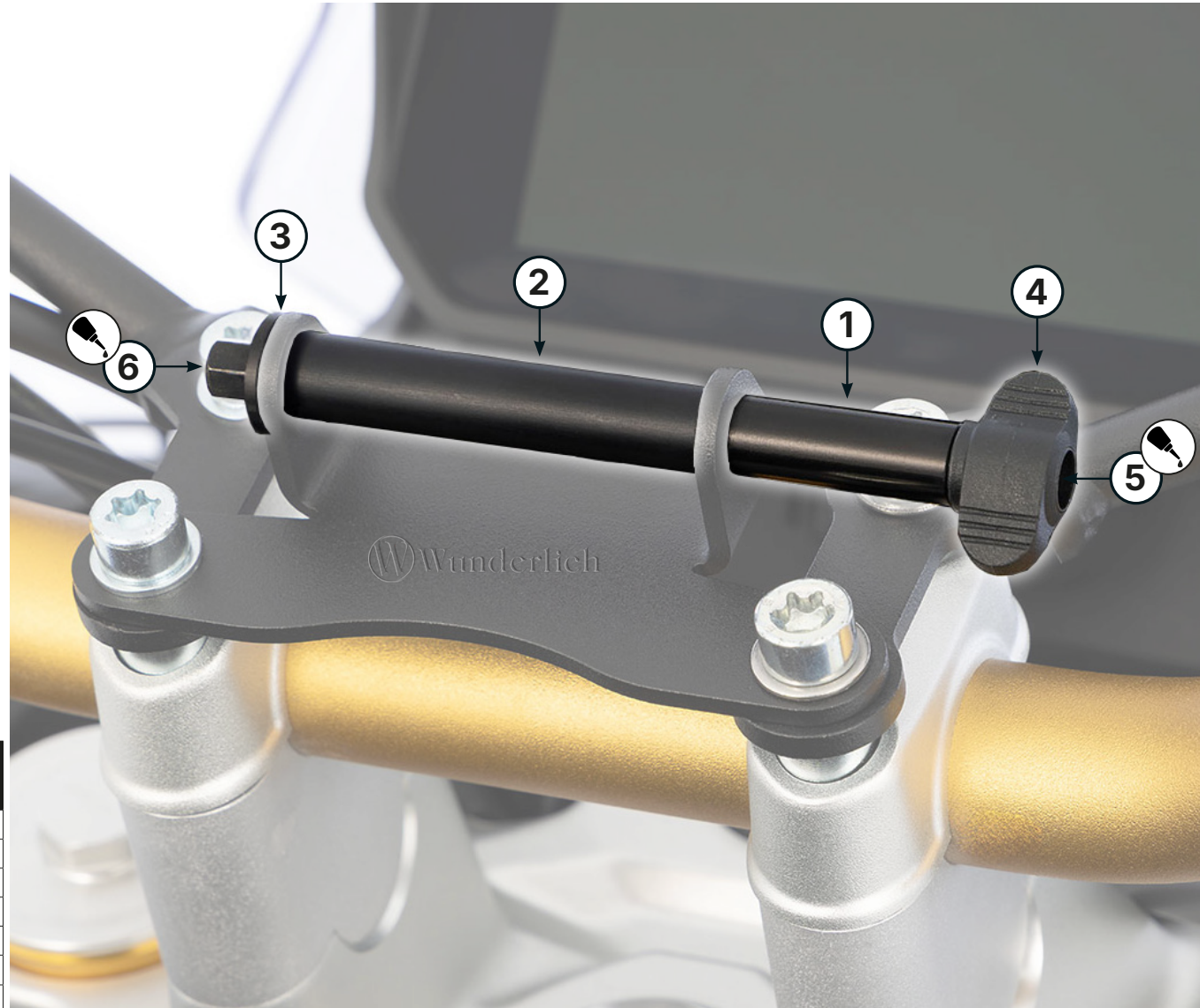
Feste for bærearmer for utstyr



Tegnforklaring



#	Komponent		Antall
Fargene på illustrasjonene er kun ment som forklaring.			
1	Hylse	31 mm	1
2	Hylse	59 mm	1
3	Spesialmutter	M 5	1
4	Vingemutter	M 5	1
5	Gjenget stang	M 5 × 110	1
6	Kappmutter	M 5	1
7	Gjengesikring		1





Hyvä asiakas, kiitos luottamuksestanne ja tämän Wunderlich-tuotteen ostamisesta.

Tämä asennusohje auttaa teitä tuotteen turvallisessa ja asianmukaisessa asennuksessa.

Tärkeä huomautus

Luekaa tämä ohje kokonaan ennen asennuksen aloittamista.

Tuki

Jos asennuksen aikana ilmenee kysymyksiä, ottakaa yhteyttä tukeemme ennen töiden aloittamista:

Puh.: +49 2641-3082-240

Sähköposti: support@wunderlich.de

Toivotamme teille paljon iloa Wunderlich-tuotteenne kanssa ja turvallisia ajomatkoja.

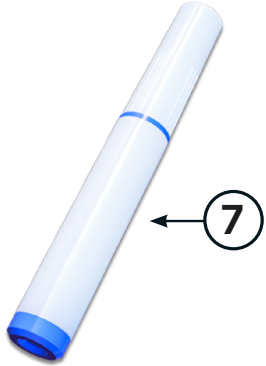
Teidän #TeamWunderlich



#21089-202

Wunderlich®

Laitetelineen kiinnike



Selite



Asennusvinkki



Huomio



Suurennus



Puhdistusaine



Ruuvi



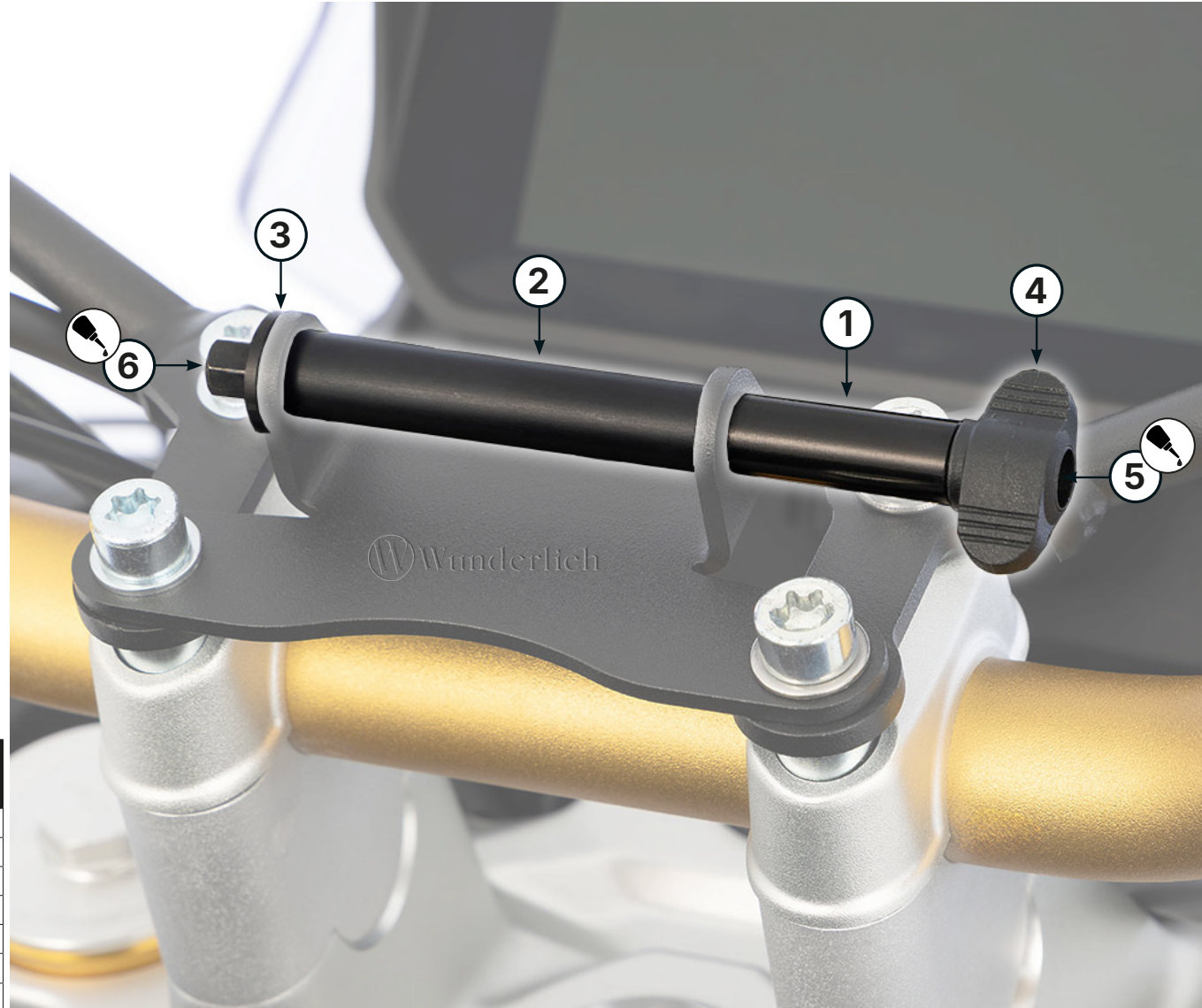
Kierrelukite



Kieristysmomentti



Asennustahna



#	Osa		Määrä
Kuvien värit on tarkoitettu vain havainnollistamiseen.			
1	Holkki	31 mm	1
2	Holkki	59 mm	1
3	Erikoismutteri	M 5	1
4	Siipimutteri	M 5	1
5	Kierretanko	M 5 × 110	1
6	Kupumutteri	M 5	1
7	Kierrelukite		1